

صفحات کامل «صوراسرافیل»
(سال اول، شماره ۲، ۲۱ دیماه ۱۲۷۶)

(شماره ۲) * (وَقْعَةٌ فِي الصُّورِ فَإِذَا هُمْ مِنَ الْأَجْدَاثِ إِلَى رَبِيعِ يَنْسِلُوتْ) (صفحة ۱)



قیمت اشتراک سالانه
ظرفان و ازاده (۱۲) قران
سایر بلادهای از خود (۱۷) قران
همالک خارجه دو (۲) نوبان
قیمت تک نسخه (۴) شاهی
ظرفان پنجشمار (۴) شاهی
سایر بلادهای از پنج (۵) شاهی

فَإِذَا هُمْ مِنَ الْأَجْدَاثِ بَدَأُوا
مَنْكَرِي سُبْسيٰ نَارِيَنِي اخلاقِي
كَمْ وَافَقْتَ بِامْسَاكِ مَادَّاتِهِ بِكَدِّيَّهِ مَضَّا بِذِيرِهِ
بِيَسُودِ وَدَرْطَعِ وَعَنْمِ طَعِ ادَارِهِ مَخْلَوْهِ
اسْتَ وَبَكْتَهَيِّ بِدُونِ عَبْرِ قَبُولِ
لَعْوَادَهَ شَدِ

عنوان من اسلفت
ميرزا جهان كير خان شيرازی و
ميرزا اقسام خان تبریزی
ظهران خداون ناصری كتابخانه قربت
بیست و ۲۴ ماه ربيع الآخر ۱۳۲۵ هجری
۲۱ دیماه سال ۱۳۷۶ ایل دگردی دروسی
۶ ماه زون سال ۱۹۰۷ ميلادي

سیرا *

برای اینکه کامیز پادشاه هفظانه دل پسر وزیر ش راهد ف
تیر کرد . برای اینکه پلان شاهزاده خانم بگوید عمله
چه داخل آدم است ؟ برای اینکه . چه فرمان بزران
چه فرمان شام از اشاره قردویی است . برای اینکه
سید محمد مجاهد چندین هزار آدم و نصف یک هزارک و را
قدای تھسب و فی اطلای خود آمود . برای اینکه نلان
حاکم دعبت را گلای تیرد . خود حباب میکرد . برای
اینکه ملت ایران بیهه اقیاد کورکوراهه آگا . میرزا .
کدخدای . آخوند . و ایهه فاشی عادت کرد .
آدمیکیل کرم مشهود داشته باشد میداند افزاده شو
در زندگی به کنم بکدیگر عناجمند . چندی بلا نم و دفع
منافر قوت میخواهد و قوت بی جمیت حاصل نمیشود .
بکی باید گوستند بیرون . بکی باید پشم بریسد
بکی زمین شیار کند بکی دست آس نماید . بکی مان

هنر و حق در ایران حقوق می گویند . فلان مستوفی به
واجب یعنی مزد طلب و غلط کارهای خودش ترجیه
میکند . فلان طلبه می آرا وفا و حق شناسی نماید .
فلان عوام با انتظ حقوق اشتباه می نماید .
حکماء مای گفتند که بدیهی گاهی بواسطه
کمال بدهشت ظرفی نمیشود . من همگویم گاهی بواسطه
دادوخت بر اضداد نمیگویند . ایست یک امر طبیعی منی
نماید .

در هیئت وجود مرا ابد لله هم تمام به تکالیف
خود عمل می کنند و هم از اختبارات خود صرف اثطر
نمی نمایند . میموهای استراتی موافق یک فاقون نیماون
کلبه خود را اداره می کنند . اما یک مشت صدم بدینست
بران برای اینکه آدم بنشند . و استیفاء حقوق اد میت
میگنند منقولند مجدداً جیرتیک از آمیان نازل شود .
فلان مجنهد اجازه بدهد و فلان پادشاه امها نماید .

نه از تکاپف خویش فصور می کشند .
اما تو ایرانی بزرگ حاصل پنک سان زخت
خود را حق نابت از اباب می کند . پنک ادیب خجالتوس
برای اتفاق خالص امید و مانع بدء کان لولام و باده
چه دعوی حکم خداوند راست . پنک خوارد . پنک
رئیس وزیر اسلام پنک ملت را بسته هوی و هوی شخصی و
ترودت پنک تملکت را سرمایه شهود را نی خود فرار می بیند
پنک هر متین متنه دان گرفته شیش پراهنگ را بقایا
و قدر جواهه می شاید . بجه جهت ؟ - برای اینکه
گاهی بواسطه مشاور بر اشداد ممکن است پنک امر طبیعی
منی شود *

(ع ۱۰ + دھندا)

-**و دو پادشاه در اقیسی نگذند** -
مدبنت که سر کشی شاهزاده - الارالویه
وی اورستان در بروجرد نهل مجالی و مخالف داشته و
خارجی است . و چند دوز قبل دو مجلس مقدس شورایی
من زمان تقصیل باعترافی لو بدولت ایران طرح مذاکره
شد .

اینگویه نمی بینیم هیچه در خانواده های عموم
- الطیف غیر مشروطه بالاخصه بنشاهان منطق زمین و ایران
بوده که تأثیح دنیا هدرا باسم و درسم هما معنی می کند . تو
سلمه فاجعه تیز در سلطنت عربیک از یاد شاهان بخوبی از
شاهزادگان مدعی کاخ و خشت شده . و هر چیز یک پیشال
خوبیش موفق و کامران از گردیدند . خود را باشکن دادند
و کاینا شدن را قبول کردند . و باز متعه نشدم . و
این خجال خام را از سر برداشموند . و آدران اول اخر
که اتحاد و پیغمبه های ایران شکل قانون پیدا کرد . و
مثل سایر دولت شده ولایت عهد باطلایع وجوده و
روزایی ملت و دولت متعاله بیرون شد . و هیچگی
را بعد از منتخب شدن ولایتم حق تردید و عدم قبول
باشیمند . در این او اخیر هم یکی دو نفر حکم در
عرصه جبال خویش را وارد دیم و اورنک خسروی
می دانند و در گیک بینه این آرزو داشتیم بخشنده . تا
تپیک سلطنت شد بجز این از مطلب تکردهند . و

بینند . آنقدر صورتیکه از این (کنیزات) طبیعی
که بی حکم حاکم و بی اجلة مجده بسته شده بخواهند
وقوع شود باز برای اینکه بدل زارع و اسنان نهاد .
سر آسیاب و رازارع نمکنند . و ملته بیوزن را آسیابان
پنهان نکند . و هر چیز از سندتی که قوی کرده اند صور
نورزند . فرماید جهانطاع همچوی . و سجل و توقيع
حضرت ملا زاده امام (زمامت) ۱۱۱
من اگر در یک محراجی و سهی دور لاز مردم وندگی کنم
انگلشی هیچکس و حقی از هیچکس ندارم . شه مان
صبح فریاد میزنم . بی هیچ گل نیزه و . لباس نمی
بوشم . و چون کسی همگرای با من نیست برای من هم
حق متصوی نمیشود *

اما و قطبکه در کردم لذت جهات . ترقی افکار و آسایش
طبیعی من در این است که یا بجند خر لر قوع خود زندگی
ستم در دفعه دهار و جلب مبالغع از آنها مدد بخوبیم
و باهم مدد بدهیم . تا چلش ها سکوت میکنم برای اینکه
رفقی مائل بخواب است . بجه نهایت برای اینکه سلاط
ادب است . می رفقم را کی در هم برای اینکه
نمی خواهم مال را بذند . غلر میکنم برای اینکه بدانم
دو هشت و اینجیل پیکر و بیت خود دو
کله مزادف است *

دو تمام دنبال مواد این (کنیزات)
طبیعی را در روی یاک پارچه سفید . پنک قطب سیک ، یاک
بله بیوست . یا یک دسته کاغذی نزدیک یا بهتر بی خصوص
دوین کرده اینست و خلق آدم گذانه اند . در
ایران . اورستان . یعنی افسن . شام و فلسطین همین اختبارات و
نکاپف و آینه کرام بجوت شده اند از مردمه احکام اینی
نمی دهند اند . قل آن ایم ملک ایرانیم خذنی . و فطره آله
فی الله فی فی ناس عالمه اذک الله الیم **که**
آهی خوارلز جلو تیر خواری می کند . گنجشک
در نزد پیغمبر مجدد است و با سیزده . بخروس
از ماده خود دفعه بندید . سکت و خلخال خویش تجاوز
محبت خود فیلانه بیورزند . سکت و خلخال خویش تجاوز
شنهایند . ذرا که بولمسن بک الهم غمی حقوق خود را حس
کرده اند . تا اختبارات خود را از دست می بینند . و

تحت مرمر خفه شدن (و شال کمز و خنجرش وا برای
ذئابه نسقی باشی بحضور او زدن) برادران آن بادشاها
بنظر می‌ورد.

وقت ایام بادشاھی مرحوم فتحعلی شاه و نایبنا شدن حسین
قلیخان برادر آن بادشاه را تصور می‌کند.

لحجه عصر شهریاری مرحوم محمد شاه و کودشدن خسرو
میرزا و جهانگیر میرزا و فرار بهمن میرزا (به قراباغ)
برادران آن شهریار و میسل زدن چشم شجاع السلطنه
(حسنی میرزا) عمش را و حسین اعمام و بنی اعمام بادشاھا
در قله اردبیل ملاحظه می‌نماید.

لطفه اوقات سلطنت مرحوم ناصر الدین شاه و
سر امیر اصلان خان را دوازیر سرپوش ابعضوان طعام
در خراسان جلو پدرس محمد حسن خان سالار (رسیله الله
یار خان آصف الدوله دولو) می‌بیند که آن پدر غیبور
با انگشت چشمها خود را از غصه و اندوه از خنده
بیرون آورده و پس از کور شدن کشته شده.

مدين جوان غیر عرب اطمینان پیدا می‌کند که
این خون دزیهای غیر منصفانه و شقاوتهای ظالمانه بادگار
دوره خوف و وحشت بود امروز عصر مشروطه و عدالت
است از خوف بخود راه نمی‌بیند و از اعمال و افعال
ماشایسته تو به کنند و قلب بادشاه وقت را از خود مکدر
نمی‌بیند و خانه دهابیان بخاره را آتش مزیند و
عقول سلمه را در ایتموقع مهم که باید صرف اصلاح
ملک و ملت شود آسوده بگذراند.

ما بقل نافع خود جاره و منحصر بطالب ذیل
میدانیم و به پیشکاه خسروانی عرض می‌نماییم.

اعلیحضرت از پدر تاجدارا عرائض خانانه
آنها را که خویش را فدویان دولت خواه وجا سکران
جان شار سلطنت میدانند و می‌مشروطه و عدالت را در نظر
مالوک به تبدیل سختیه مترضانه خود تفسیر و توجیه می‌کند
گوش ندهند و بدون درنگ و تأمل امر و مقرر
فرمایند که هیئت وزرا باجد و جهد تمام تا آخرین نقطه
معنی مشروطه را متنلور دارند و حقیقت (صکنی
نویسون) تکمیل را کنند و کلانی را که حکام می‌تبدیل
بحال نگذانند اند حرکت کنند تلکراخ بخواهند
از تمام ایلات که حکم اعضا ای اصل سالم ملکت را دارند

نظام امت بادشاه وقت حاره ندیدند زیرا که عاوف به
مقضیت زمان بودند و حفظ دولت و مملکت را بالآخر
از آسم سلطنت چند روزه بی ثبات خود تصور مینکردند
تاجه و سد به اسروز که با دوام وطن مانع نیست
و موقعی بسیاریک وزماتی بسیار خطرناک است که باید
ملت و دولت آنی از پشت و روی گرد غفلت نکند.
وقایه را نبازند زیرا که در هر جا حدائقی بلند شود ناجاز
دست غیر در کار است و هر کجا آتشی روش شده
لابد از خارج دیگری دامن بدان زده و ما هر یار باید
میگوئیم که این مملکت ویراز را که نیاکان ما هریمیا ده
هناوار سال با جان خویش نا اسروز حفظ کردند و از
دست برادر اجنب این قطمه را نا الحال نگاه داشتند مدعی
نیخواهد و ه قول شیخ مصلیح الدین سعدی شیرازی
(ودویادشاه در اقبالی نکنجد)

ای جوان کم محبت از این ملت مظلوم بی
و مقچه میخواهی؟ وجه خیال خام در سر بر هومن
داری؟ جرا دنیارا منحصر بلوستان و بروجرد میدانی
و پیشتر گرمی جی دزدان هجراء گرد که فتفانشان
شخصی و چیاول و غارت رادر مد نظر دارد گول میخواری
و زمان حاله و ایام ساله را باهم مشابه میدانی اگر
محمد حسین میرزای پسر دولت شاه با محمد تقی میرزای
حسام السلطنه در عصر مرحوم فتحعلی شاه در آنخانه
بجهة حکومت باهم جنگیدند و سر مشق این هصر قرار
نیتوان داد و بادشاهی کولنده بیش در زمان مشروطه
امضا شده طرف نیتوان شد.

اگر کسی بینظر دقت در اعماق خجال و ضمیر
این شاهزاده جوان از علم جدید پیغیر نکاه کند می‌فهمد
که جبالات و خیم و اندیشهای بمناسک اورا کم کم از شدت
واحمه و حیین بر این کار و داشته و رفتار سلاطین قبل را
با برادران و خانواده‌های خویش شاهزاده جوان خود سر ما را
بدین اقدامات جاگله راضی نموده.

کامی روزگار سلطنت مرحوم آقامحمد شاه (مؤسس
سلطنه قاجاریه) و حیین رضا قلیخان را در بارفروش
و فرار مرتضی قلیخان را به مملکت روسیه و کودکردن
مصنوع قلیخان و شب وداع جیفر قلیخان را برای
حکومت اصفهان و بعد از صرف غذا در کریاس عمارت

بررس است . بین مسلمین علم و احتجاج است در صورتیکه بنای مشروطه در ایران حکم شود همه بن دولت اطاعت مکررده و از دل و جان خواه او نباشد . و در حفظش تمام قوت بگویند . سفیر عنہای از طبع و شتر این نطلب رخیصده و بیزاره اعتراف کرد . که جرا و زمانه های شما مطلبی که موجب رفیض دولتی است می تویند . شرح این بحث را مفصل وزنامه المدار در ذیل عنوان مکتوب طهران نکاشته است . چون دارای اهمیت می باشد خلاصه آن را ترجمه کرده و انتشار می دهیم .

ترجمه مکتوب طهران

حضور مبارک دانشمند یکانه و حکیم فرآنه مربی ملت و صروف شریعت اسلام پدر و استادا سید محمد رشید رضا مدیر و نگارنده حجر بدۀ شریفه المدار اطّال الله بهائیه . غرض از تصدیع خاطر شریف بعرض این چند سطر آنست . که آنچهای را از اعتراض سنیز کبیر دولت عثمانی امیر شمس الدین میک بر روزنامه های فارسی مستحضر سازد

چند ماہ پیش مقاله (الشوری فی بلاد ایران) را که در شماره هفتم جلد هم حجر بدۀ المدار درج بود جناب ذکا الملک ترجمه کرده و در روزنامه منتشر شد از این آنکه دانشمندان و بزرگان ایران . شرحی از مقام و مژوات آن حکیم دانشمند و فرزانه بزرگوار در پیش مسلمانان علم عموماً و تعدد اعراب و مصریان خصوصاً نکاشته . بین سران و حکایت روانی ایران را بدستگونه خطاب داشته بودند . که ای بزرگان مملکت و سران ملت فرست را غنیمت شمارید . لغتی در گفتار این مرد دانشمند پیشتم تأثیر نداشت . الحق شایسته است که مقاله این فاضل یکانه و ای سران و مبنای رهگذرها بلواز بلند بخوانند تعارف و عالم شهربی و روزنامه ای از آن آنکه شوند پس روزنامه مجلس که تازه دایز شده و عموم مردم از زن و مرد و بزرگ و کوچک بخوانند آن شوق زایدالوصف دارند و عهده اهل طهران و سایر شهرهای ایران آن را بخوانند مقاله تریت را نقل کرده و منتشر ساخت . امیر شمس الدین

و حاکم انجمنی کرده به شورای مملکت رفاهی نهاده اند . بندهای وزارتخانهها و حجت‌الله‌خانهای اینست خواص لای رخنم گذشتند نوشتند بامنها ها بتوت موشح دارند بیهوده و تمام وقایه ای ده بغل و کلر خود را نجه لازمه تکلیف آهای است عمل کنند . و همچنان از جای اصلی جضرت بهام دولت مشروطه شدن دولت و مملکت ایران را اعلام نمایند . پیاره اجری آن جزی را که ملت بالغ مکانت میخواهد بجهاتها بدهند . ملک و ملت از دشمنان خانک و خارجی آسوده گردید . و سالارالدوله نیز با خجال مطمئن در هر گوش . مملکت همچو خواهد فارغ البال مملکت سایر شاهزادگان دولت و مملکت مشروطه عالم مددگی کنند . و بر جانه محوال خواهی این بن بشود .

ترجمه از مجلد هم روزنامه شریفه المدار . مکتوب طهران . بعید از آنکه در مملکت ایران دست آزادی و مشروطه سلطنت سلطنت استاد ایام را برجید و مشورت و کنسلکان جای بخود رسید و خود کامی گرفت آولویت این واقعه بزرگ در امروزی و اکنون علم بمحضه . هر گویندند در این باب سیفی گفت . و هر گویند و شریحی نکایت . و حق دشمنان بمحض و خبیث باطن از تمجيد خود داری . نتوانستند کرد . تاچه برسید بدوسستان ملت اجلام و مملکت ایران که درستایش این ملت و اظهار بشاشت در این اتفاق به بیرون ریزان و خوبترین میان سخن سر ائمی کردند . خاصه سیارید و هم که همه ریخته کان دانشمندان بزرگ و حکیمان فاضل ایست در این خصوص داد حق گوئی دادند .

من حجت‌الله‌خانه شریفه المدار که لذت تحریر وصفت پیشنهادی است مقاله بعنوان (الشوری فی بلاد ایران) مشورت و کنسلکان در ایران . اقتدار جاده و جناب ذکا الملک نکلند . بجز بدهی این پیش در روزنامه مجلس هم قتل شده ترجمه و منتشر کردند . بعد در روزنامه مجلس هم قتل شده . بمالته آن مقاله بمنظار عارف بقوه اند و اهل اطلاع رسیده . خلاصه این این بود که بنای شریعت اسلام بر مشورت است هن دو لیق که کل مملکت خود را بر مشورت گذارد . مطبع شریعت نمطه و اطلاعات او بر مسلمین

مثل دروز بیست فردا نیز بازروز نمی ماند . امروز اروپایان بزرگالک رعشه کرده و گروه‌گروه همی آیند . یکی باسم تھارت اموال ملأا از کفهان می‌رباید و مارلخود محتاج می‌کند . دیگری بنویان سپاحت اسرار ملکیت مارا کشف کرده و خبایها برای مامی پر زده . یکی دیگر باسم دعوت بدن خود در کشور ما رخت اقامت می‌افکند . مقصود عمدۀ وغرض اصل همه خوردن ممالک ما مسلمانان است اگر بهوش آدمیم چه بود اگر شهارا لفمه صباح کنند و مارا قلمه عشا . خداوندان را نیاورد و مارا بفضل خود او شرایشان در پیشه دارد . ای ملت رُزگاری عهایان بیانید دست بهامن یک کله زنیم که ما و شما هردو بدان معتقدیم جز خدا بشدگی دیگری نکنیم و کسی را با او در پرستن انبار نسازیم مستیدین و خود کلانرا جز حضرت احادیث خدای خود نشمریم فرمان برداری ایشان را الماعت حق و نافرمانی هوای ایشان را معصیت او نشانیم . یکی باستیدین از دل و جان و کلک وزبان بجنگیم . اگر از ما پرگردید ما شهارا گواه می‌گیریم که مسلمانیم و از مستیدین پیزار . دست توسل بهامن قول خداوندی زده ایم که بفرماید و (امر هم شوری ننم) بغضنه مسلمان و مؤمنین کرهای خود را بکشکش او مصلحت گذرانید . از آنکه جای دیگر در وصفشان فرموده اگر آن را در زمین بزرگی و سروری دهیم نماز گذارد و زکوه دهند و همی از منکر کنند . بدلاز این مدیر جریده المثار می‌گوید . که از دیدن این نامه برخوانندگان معلوم می‌شود که طبله طهرانی عاقل‌تر و دانانز از سفر دولت باست . که کان کرده حق گوئی و بیان قاعده دین اسلام در ترتیب حکومت جز از زبان دشمن‌هودات او بیرون نیاید . و اگر این معنی در شهرهای ایران آشکار شود سبب دستعف میان ملت ایران و عهایان گردد

غی‌دانم خود سفیر ملتفت شده یاه .
معنی این حرف را وقتی درست بشکافیم این است که دولت او دشمن دین و قوانین اسلام است . و هر کس را که به بیان قوانین اسلام بردازد . و یا آن قوانین را بگشاید و پنهان چهالت از گوش بیرون کنید . امروز

بیک شفیر کبیر عهای بوزیر امور خارجه اعتراض کرده کهندی بدن مضمون بلایات سخن و شدت بوی نوشت . مقاله که روزنامه المثار نوشتند و روزنامه مجلس و سریت ترجمه کرده اند یکی از اسبابی است که دشمنان دولت و ملت آنگخته اند برای اینکه میان دو دولت اسلامی دشمنی افکتد . و آتش خصومت را میان این دو دولت و ملت دامن زندند . پس لازم است بجزاید فارسی قدغن گشته باشگونه مقالات را که باعث قطع رشته الفت است انتشار نهند و زیر امور خارجه چنین جواب داده که صاحب اصل مقاله تابع دولت ما بیست که بتوانیم از انتشار این گونه مقالات منع کنیم . و روزنامه های داخله را نیز اعلیحضرت هایونی آزادی سرت مردم فرموده اند . بنا بر این نیستند آنها را مراجعت نمی‌کردند :

این خلاصه کاغذ سفیر کبیر و جواب وزیر امور خارجه بود که سخن خود در درست جناب اقا سید محمد صادق مدین روزنامه مجلس فرزند حضرت مستطلب اقا سید محمد مجتبه طباطبائی دیدم . روزی در مجلسی بر از طلاب علوم دینیه بودم گشتو از ایاد سفیر کبیر بوزیر امور خارجه در میان آمد یکی از آنان برخواسته خطای غمی این دین مضمون خواند . دولت عهایی میخواهد افکار و عقوله ما را مثل اعراب یچاره بشناسد و در آنکه و هشتمبر ابروی ما به بندد .

بخواهد چیزی که مایه آنکه دل و روشنائی فکر ما ایرانیان است روزنامه های انتشار ندهند و نگویند و حقی اساس مشورت در مملکت ایران حکم و دولت دستوری و شوری دو این کبیز میتوانند برقرارشود احکامش احکام شریعت معاشرة محمدیست . و بر مسلمان عالم است که احکام اسلام را هر جا میری دلند سر ارادت بداجهای بنهند و هر دولتی را که مجری قوانین محمدی یافتد سر اطاعت پیغامش فرود آزند . ما از دولت عهایی چندیدهایم . او لا تجاوز بخود ما از طرف تبریز نایباً سمت و تندی بر پرادران و هموطنان ما در عراق عرب مکر نه ما ه گذشتند جویی از ملت مارا بی‌گناه بخاله هلاک آدماختند . ای عهایان قدری بخود آمد و چشم از خواب غفت بگشایند و پنهان چهالت از گوش بیرون کنید . امروز

(قبه داره).

آنها را بکش . و اسکر هم و انسنی دوشه تا تیر در
میدان توب خانه خالی کن . مدد آمد . آقامیرزا حسین
را در میدان توپخانه دیدم با دوشه نفر و فاؤن مخصوصاً
بروند از عقب آنها رفته و هرچه خواستم کاری بگنم
رعب از اقدام عمل مانع شد تا اینکه از توی دربند
رفته و من هم از عقب اسر او محروم . دیدم
امشب را امکان دارد و کرم را گفتم امشب را بگذاریم
شب دیگر اقدام خواهیم کرد . در بازارچه صفو حاجی
مهدی آقا را دیدم خواستم کاری بگنم باز پیشان شدم
هر چند دیگر ایشان را دیدم سلام دادم و از اقدام
نهدم شدم . بعداز آن بخانه خود رفتم . صبح کربلا ایشانی
محمد نوکر اکرام السلطان در قوهه خانه حاجی عبدالله
آمد باهم جای خوردم و بیست عدد بجهزاری طلا داد
که اکرام السلطان فرستاده خرج نمائید و امشب کار را
تام کنید بعد هم هرچه بخواهید خواهیم داد . شب را
هم اکرام السلطان را به بینید . عصر رفم بنی گفت .
چرا کار را تمام نمیکنی معلوم می شود پیشان شده گفتم
حضرات را بیندا نمیکنم . دوشب است که آقا میرزا
حسین در تلگرافخانه مخصوصاً . جای آقاشیخ سلیمان
هم معلوم نیست . بعد اصرار کرد ما موربت خود را
تام کن . اشتبه چهارشنبه آن‌نم تلگرافخانه گرفتار شدم
چهار شب قبل هم با اکرام السلطان ملاقات نکرده
بودم . درمیان تقریرات خود انتهای نمود که بکش هم
با اشخاص مفصله ذیل بخانه آقامیرزا حسین رفتم شاید .
اورا بزمیم .

بنی . حاجی آقا . اسمبل .
تقریر عبدالله خان در شب یخنیه دهم ربیع الثانی

۱۳۲۵
به همین نحو است که در محضو جی با کمال وضوح تقریر
کرده .
علی بن موسی . معین التجار . حاجی میرزا تقی آقا .
دیرالسلطنه . صادق . رفیع الدوله . بیکری بیکی .
محمد صادق خان پسر سعادالملک . اقبال لشکر . محسن
طباطبائی . آقابیبع . رضی . خازن لشکر
جعفر . امین التجار . بصیرالسلطنه .
(الجمن ملی تبریز)

(صورت استطاق تلگراف (عمره ۱۱۴)).

(اسدالله خان که از طرف اکرام السلطان).

(جهت گشتن چهار نفر از ولای).

(محترم الجمن تبریز مأمور بوده).

خدمت وکلاً محترم آذری محلان دامت تائبانم . اینکه
در تلگراف دو ساعت قبل عرض شد صورت استطاق
اسدالله خان با بست قدمی می شود چون ملت راضی
نندۀ استطاق مشارالیه اختصاراً عرض شود و با نهایت
سحق خواستکار شدند که استطاق دیشب مشارالیه تلگرافاً
و عیناً مروض شود . اینست لاحظه استطاق با اینها
اعضاً مجلس که عیناً مخابره بیشود .

پیاز مراجعت از گنج اکرام السلطان
مرا خواسته گفت . اسب خوب اسراخ داری
کفم قرابنها بخواهند آمد از آنها بمحرم دو روز
بعد کربلا ایشانی محمد نوکر ش آمد مرا برید مژل اکرام
السلطان که خانه رحیم خان بود . بساز و رود بخطاط
مرا بوی اماق خواست گفت . کاری بتو زجوع
خواهیم کرد بکسی مگوینی . بعد مرا به قرآنی که از
بنش درآورده قسم داد و گفت به هیچکس بروز ندهی
حکم است این جهار نفر گشته شود . میرزا
حسین . آقابیبع سلیمان . حاجی مهدی . حاجی
محمد جعفر . بر سید نقش داری گفتم بک هنگ و زندل
دارم . بک هنگ برداخنا گفت با آن هنگها گوار
عینوانی بکی . یک هنگ آلمانی بایک قطار فنگ آورد
بنی داد . مراجعت کرده آمد . دو روز سوم باز آدم فرستاده
تلگرافخانه آمد . و رفم . روز سوم باز آدم فرستاده
مرا برید . گفت چرا اقدام نمیکنی جواب دادم که
حال شهر مقلب است و جای این اشخاص را درست
نمیدانم کجا هستند صریکن تا من فرقه بدمت آرم
گفت که چرا اقدامی در این باب نمیکنی گفتم همچنان
نمیشود . گفت اینها سخت مطالبه قانون میکنند و
از طهران هم باشدت بنی تا کبد می کنند هرچه زود
مزحل را باقی مرسان . یعنی حالاً که این طور است
امشب زارفته این مشاه را با هم مرسان لا اقل پیکی از

گروهه دیدم نوشته اند -



(وزارت معارف و اوقاف)

اداره جراحت

نمره ۱۷۰

موردخا ۱۹ شهر دیع السالی ۱۳۲۵

جناب میرزا شاهانگیر خان مدیر
روزنامه صور اسرافیل دام جده
او روما زحمت مبذهم صحیح بکشیده
بیست در مدرسه مبارکه دارالفنون
نشریف سیورید که ملاقات
شالازم است *

* خبر السلطنه

چهار ساعت قبل از ظهر بک شنبه^۱ وزارت مدرسه شریفه
دارالفنون شده واطاق کوچک مخصوص وزارت علوم و
اوّاق که در ضلع شمالی متصل به لان زاویه شهاب
شرق مدرسه است داخل گردیده . جمعی از سادات
قی در خصوص عمل موقوفات قم صحبت میکردندا .
بعد از لمحه جناب وزیر علوم با نکارنده بیانی صحبت را
گذاشتند که بعرض خاندانکن محترم مرسد .

سؤال - من دیروز رقم بیجنس شورایی ملی
و در خصوص جریمه صور اسرافیل صحبت کردم و قرار
شد شارا سیاست کنیم . ولی بینها میگویم که بسیار
این ایستادور حیر نوشتن را ترک کنید .

جواب - همان آن که در مجلس خصوصی
صحبت شد جمال الغیب و ارواح مجرد صورت مجلس
را بجهة بینه نقل کردند . حیر نوشته نشده که سیاست
بشوم . و در راه آسایش و آزادی ملت و خیر خواهی دولت
اگرهم سیاست بشوم کمال افتخار را دارم . جریده ما
تابیخی است آنچه نوشته شده از وقایع مهمه علم است .

سؤال - من تی گویم و قابع تباریخی را
نویسید ولی بایسطور چرا .

جواب - بینه که از عوام ادب خارج

* یعنی ساعت دارالفنون
در شماره اول هفتگی صور اسرافیل بعد از قبول
پیشوایت نزد علیه و وقیع بین سکرام الکتبین با
قوت قلب و اعتماد قم روی گذشتگذاشتیم و اداره
انطباعات را داره بپسند توشتیم . یعنی اداره مرد
که و حود خواجه نداتیه باشد زیرا که ملاسکت و
دولت ما مشروطه است . و مطبوعات نزد پاید مثل
سایر دولت مشروطه علم آزاد باشد . و کلمه مذجوشه
(سانسور) یعنی تقطیش در مطبوعات با سایر الفاظ
منقوله دیگر که یادکار دوره خوف و وحشت است بکوی
از وطن ما محو و نابود شود . و بعد این کلاته
 فقط در کتب تاریخ میاد کار نشاند . و معلمین علم تاریخ در
مدارس و مکاتب بجهة اطفال و اخلاق ما در وقت
دوس دادن قرون قبل از مشروطیت وطن این کلات
را شرح دهند . که مثلا در زمان استبداد دوائر چند
بود . مثل اداره انطباعات که هر کس میخواست کتاب
و رساله جای خود بگیرد باید چند روز از شغل و کار خود
دست بکشد و دوندگی کند و در خانه رئیس انطباعات و نایب
رئیس و منشی و نبات و فرانش آن اداره برود و هزار
تلقی بگویند و دو ریال پول نقد و سند دو جلد از
عنین سکناب ببیارد آن حاشیه کتاب را مهر و امانت باید .
با اینکه مازن صاحب امتیاز خود اسرافیل استدعا کردیم
که بزرائیل بگویند روح آن دیورا باینجه فولادی قانون
اساسی قبض فرماید . معلوم شد که آن اداره هنوز
رقی دارد و اطمینان حیات میکند و وزارت علوم
و اوّاق شکایت کرد که چرا نویسنده هفتگی صور اسرافیل
نوشته که ما شریعی می گیریم .

وزارت علوم و اوّاق هم در روز شنبه نوزدهم مکتویا
نکارنده وادر بکشیده احضار نموده بودند ولی فرائی بیچاره
مدنی در شهر سرگردان بوده و سند را بسیار بسیار
عصر آرزو قرب مجلس شورایی ملی دیدم فرات از این
و آن میپرسد که نویسنده صور اسرافیل کیست بلکه قفر
سرابد و معرفی سکرد گفتم آقا مگر بینما ذکر نهاد
که بیانکت را بکجا بپرید گفت خبر . عرض کردم در
صفحه اول هفتگی صور اسرافیل عنوان مراسلات را که
نوشته بودیم چرا شما را بزحمت انداده اند باکت را

نوشته و مینویسد طباع بشری با گونه سختان پیشتر
آنگ است .

سؤال - در این خصوص آنهم خود دانید
مطلوب دیگر راجع مسئولیت قلم است من اگرچه خوب
خواهد ام ولی شنیده ام که نوشته اید و نهی داشتم در
کدام ستون درج شده (هفتگی صور اسرافیل را به
بنده دادند) پیدا کنید . ستون را که مقصود بود خواندم که
دیسپاهه همچو گندم بازوی مرآ گرفت و گفت شیرینی من ابدیه .

سؤال - برای چنین شیوه اید شیرینی خواستند مگر از
شما سایر مدیران جراحت چینی گرفته شده .

جواب - ارسوز ~~مالک~~ مامشروعه است برای
چه اشخاصیکه کتاب میخواهند چاپ ~~کنند~~ دو ریال
پول و دو جلد کتاب بر پیش اتفاقات بدنه ~~کتاب~~
هم حکم روزنامه و جراید را دارد مقتضی میخواهد
همان مسئویتی را که مدیران جراید قبول کرده صاحبان
~~کتاب~~ هم همان حال دارند .

سؤال - این دوریاک بولودو جلد کتابی را که ملت
میدهد حکم مالیات را دارد بعد از این هم که نظامنامه
علوم و معارف امضا و مجری شد باید پیش از این
بدنهند *

جواب - این چطور مالیاتی است که نان خانه
رئیس اطباعات است . دو سه ماه قبل آن شبی که در
شورای ملی دو هزار نفر برای آزادی مطبوعات شورش
کردند و در پایی ستونهای سر سرا دور جنابعلی را
احاطه کرده بودند و بدنهای اطمینان میدادید و
سایر وکلاً محترم نیز از طرف مجلس مقدس مردم را
مطمئن ~~کردند~~ بانتظر شرایف نیست ؟ که بعد از سه
رور اعتماد السلطنه از دیاست عزل و تقطیش در انطباعات
موقوف شد .

سؤال - وکلاً همچو حرف را زده اند
نوشته در این خصوص در دست دارید .

جواب - از انجاد شورای ملی ناچال که
ملت مکرر شورش و هیجان کرده همچو قوت از طرف
مجلس بدنهای لایحه داده نشده که در اینمورد نوشته
داده باشد . غرض بنده این است که ملت پیچاره بچه
جهت تصریح گردد و بول بدنه که نیز آن دو از داخل نشود

نشده ام . همچیک از ملل مشروطه خطاب ~~مالک~~ کسای
امپراتور خود نمی نمایند ما باز محض رعایت احترام
باشان خودمان نمیقدبه قدیمه خود را تپیر نداده ام .

سؤال - من نمیگویم که پاید ~~مالک~~ کسای
سلطان خطاب کنید اما بزرگان ملام باید حیز نوشت .

جواب - عرض کردم چیزی نوشته نشد .
که خلاف ادب باشد .

سؤال - عرض شما از این وقایع تاریخی
چه بوده .

جواب - مقصودم این بود که نکه یک نفر
خواجه سرا یا عمله خلوت آن را بحضور پدر ماجدا رمان
برساند و به پیشکاه هایوشن مشهود گردد که ملت بالغ
ومکاف شده و آنچه متعلقات خائن بگویند دروغ و
بی اصل است (درین صحبت یک نفر از باطنخان دور
قلب چینها که در تمام وزارتخانهای حضور داردند گفت
باشما چه رجوعی دارد که بنویسید عرض کردم که منم
یکی از افراد ملم و باید آنچه را صلاح دولت و ملت
است بتویسم) اگر جنابعلی در آن دوروز شورش و
هیجان عمومی در مجلس شورای ملی شرایط نداشتند
لکن شنیده اید که سی هزار جمهت چه هیجانی داشتند
و چه میگشتد .

سؤال - اعلیحضرت اقدس هایوی تمام مطالب
و وقایع را میدانید و من هم روزه آنچه را که بدایم
عرض میرسانم .

جواب - وقایع را جناب عالی
بحضور هایوی عرض میکنید اما بعد دیگران
یعنی فدویان دولتخواه و ~~مالک~~ کران جان شار که
جز خبات و اغراض شخصی خانی مدارد هم را باطل
می کنند .

سؤال - از این ماده ~~مالک~~ دریم چند پرند
بعنی چه .

جواب - چند پرند ~~مالک~~ قسم اخلاقی صور اسرافیل
است .

سؤال - اخلاق را مگر نمیشود بطریز دیگر
نوشت .

جواب - اخلاق را بطریز های مخصوص

متکلی بدوستات رو مبتداد حلبی می کردی . این آخرها کسر و صدای از تو نبود می گفتم بلکه تو هم تریا کی شده . ترکوش اطاق یائی مقل لم داده اما نگو که تو ناقلای خفه هان طور که توی صور اسرافل نوشه بودی یوانکوبی خبر نهادم برای تحصیل علم کهیما و لپیاپوسیما گذاشی در رفق بہند . حکما گنج نامه هم پیدا کرده . در هر حال اگر بتوظی در حق تورده ام یا بد خبل خبل به نجتی عنده میخواهم . باز الحمد لله بسلامت آمدی جای شکرش باقی است . چرا که خوب سرو قشن رسدی . برای ایشکه کارها خبلی شلوق پاوق است .

خدا رفکان هم را بیامزد خلا بر اش خبر نبرد . در قافازان مایک ملا ایشکی داشتیم روضه خوان خبل شوخ بود . حالا نداشته باشد با من هم خبل میانه داشت و قق که میرفت روضه بخواند اول یک مقدمه دور و درازی می جید . هر چند بی ادب است می گفت مطلب این طور خر فهم تر می شود در مثل متفقنه نیست بنظرم می آید برای شما هم محض ایشکه درست بخطاب بی بیرید یک مقدمه بجهنم بد نیست .

در قدیم الایام در دنبایک دولت ایران بود در همسایه ایران هم دولت یوان بود . دولت ایران آنوقت دماغعن بر باد بود . از خودش خبل راضی بود . یعنی بی ادبی می شود لو اینگش خبل آب می گرفت . کادمه مالک الملوك دنبای دامی کشید . بل آنوقت در ایران مشتوق السلطنه : محبوب اللوله . عن زادیله . خوشکل خلوت . قشنه حضور . ملوس الملک بیود . در قصرها هم سرمه ناخته بودند . ملاهای آنوقت هم چاق الشریعه حاصل الشریعه . پارک الشریعه ندانشند . خلاصه آنوقت کالگه اسلام . میز و صندلی المذهب . اسب روی الدین وجود نداشت . خوش آرزو زها واقعاً که درست عهد پادشاه وزوزک بود . مخلص کلام . بسکرور دوات ایران لشگر های خود را جمع کرد . یوان یوان رفت پاشت دیوار یونان . برای داخل شدن یونان یک راه بیشتر نبود . که لیکن ایران حکما باید از آن راه عبور کنند . بل پاشت این راه هم یک کوچه آتنی کنان مسجد آقا سبد غریز الله یعنی یک راه بازیک دیگر بود

لیخچ سفره عمر و زیده باشد . سؤالی ب من این خرمادا . گوئی نمیبدم بلایا در نهره دوم صور اسرافل در حضور شیرین بمحی بتویسید که مشتبه بر شو نشود والا روز نامه لیا توقف میکنم . مطلب همین بود که گفتم نمود دانیم .

جواب - چکونه این وجهی با که بسون شب و وجهت ملت بیچاره مظلوم برپیش اطمیاعات بیداراد بشده مالیات بدانم در صورتیکه بیدار آزادی اطمیاعات و عزیز اعمادالسلطنه معروف بود همه و پیش اطمیاعات بحضور اعلیحضرت شاه عرض حکرده که این دوریال و دوجلد کتاب نان خانه و مدد معاش جاگر است .

ای وکلای محترم ملت . آیا دولت و عملکردن ایران مشروطه صاحب کنسق توسبون است یا خیر ؟ آن معنی مشروطه اینست که مطبوعات آزاد نباشد ؟ آیا که نوشتایم شهریز خواستند افزار و همان بوده . آیا در تبریز و تئیس اطمیاعات برای اجزه طبع کتب بکله قند و دوجلد کتاب نیکبرد ؟ آیا

قد شیرین نیست یا پاسار مواد شیرین فرق دارد ؟ ای هیئت مقدس (کمپون) مالپیشمارا بقوه عدالت کلیه الهی و بشرف و وجودان خودتان قسم مدعیم که آیا در کتابچه جم و خرج وطن این مالپیشمارا که و پیش اطمیاعات از ملت بیچاره میکرید نوشتند . آیا در جزو صورت کتب کتابخانه دولت صورت کتوی را کتاب بحال جا شده و از صاحبان کتب گرفته اند دیده اید ؟

چون این مسئله از مسائل عمومی است و باید در مجلس مذکور شود استمعا داریم در مجلس علنی در حضور و قاعی نکاران جرأت حساب عرب ارض فوق را بفرمایند از در روز نامه شریفه مجلس وغیره درج شود و تکلیف ملت معلوم و معین گردد .

حرنک پرنک

مکتوب شهری

کلائی دخو . تقدیمها کاهی بدرد مردم میخوردی

نشده باشد . خوب حالا چه حکمیم ؟ یعنی خدرا خوش بدماید . این آن هیین طور فی لفظ . ناید ؟
 خواست آنها که شکرها باید راست باید . یعنی روز
 من در کتاب اوقات تلخی کتاب تاریخی که جلو دستم بود
 برداشت که خودم را مشغول کنم همینکه کتاب را باز
 کردم در صفحه دست راست سطر اول دیدم نوشته است
 (از آن روز به بعد یونانی ها به افباشنس خان گفتند و
 خویش را هدر کردند) ای لست بشما یونانی ها . مگر
 افباشنس بشما چه کرده بود که شما اورا خانم بگویید .
 مگر همان نوازی در مذهب شما کفر بود . مگر غریب
 برسی شما اعتقاد نداشتند ؟!! خلاصه همینکه این
 اسم را دیدم گفتم هیچ بهتر از این نیست که این اسم
 را برای جناب میرزا عبدالرزاقخان لقب بگیریم . بجزا
 هم بکر بود هم این دو هنر بشاهت کامل هم داشتند .
 این غریب نواز بود او هم بود . این همان برست
 بود او هم بود . این پهگفت اگر من ایستکار ایشانکردند میگردی
 میگردی . او هم میگفت . شناخت فرق در میانه بود که تکمه های
 سرداری افباشنس از جوپ جنکل وطن نبود . خوب بماند .
 این جزئیات قابل ملاحظه بست . مخصوص کلام . ما
 دوستان جمع شدم بلطفه های دادم شادها کردیم فوراً یک
 تالکوایی هم بکاشان زیم . که پنج پیشنه کلاب فضروه
 دوچیمه جوز قند زود هر سیستد . گذیدم لقب ایشان .
 در همین جنب و بیث جناب حاجی ملک التجار راه آستانه را
 بررسی ها و اگزار کردند میانم کدام نام را مورد حکایت این
 لقب راهم بلوگفت دوپاش را بتوی یعنی گفت که داده که از آنها
 آتفاده ام این لقب حق و مال من است . حالا چند ماه است نیمیانی
 چند مس را ای راه آفتد . از پیکر طرف میرزا عبدالرزاقخان
 فصاحت و بلاغت و شعرهای امر القبس و ناصر خسرو علوی
 کلامی دخوی نیمیانی درجه اشراف و نشانی گرگردید . ایم
 گریتوانی مارا از این به خلاصه کنی . مثل این است که میگویند
 در راه خدا آنها کرده خدا انتا الله پسرهات را بیخند .
 خدا یک روز خوش شروع این میگفتند : آمر و زروز غیرت است
 دیگر خود بهدانی زیاده غرضی ندارم خادم بلوای شما
 (خرمگش)

میتوانی لشکر ایران آن براهمان بگذارد . - همینکه لشکر ایران
 بست قیوچی بخواهی تسبیح دیدند این یوتیهای بد داشتند
 خوش باقشون خوار راه ؟! گرفته آمد . - هم خوب حالا ایران
 چه خلاصه سریش کند ؟ بروود چطور بروود . برگرد
 از طور برگرد مانندم سپل و سرگزدان . خدا رحمت
 گشته شاعر زا خوب گفته است . آن در غرب دلم شاد
 شویه رویی دج وطن دارم العج . از آنها که باید کارها
 را لست بگذارند یعنی لشکر ایران بگذارند یعنی یک نفر
 از آن جمیع را فی آفا هدایا پتوی یکل آقا های قوافی یعنی
 شنیده هنر غربی نواز یعنی هنر نوع برست یک هنر مهمان
 دوست از لشکر یونان جدا شد . و همه جه باور چنین
 یاور چنین آمد تا اردیوی ایرانیها . - و گفت سلام علیکم
 خیر مقلتم خوش آمدید صبا اور دید سفر بی خطر
 چنان آهشه بآنگشت شهادت آن کوچه آشی کشان
 زایل ایها نشان داد گفت مایو نشانی آنها لشکر ندارم
 اگر شما از آن راه بروید می یوانیدن نمکت مارا گیرید
 از آنها هم قول کرده و از آن راه برفته داخل خان
 بونان شدند . خلا مطلب اینجا نیست . راستی نایادم
 برفته آسم آن همیز نواز راهم عرض کنم . هم چند
 قدری . تریل ماسکین است اما چه بیشود سکر د .
 آسمکن (ایلکیش) بود خدا گفت کند شبطان را
 چه میانم جرا هی وقت من این اسم را بمن شنوم بعضی
 سخن ای ایرانی یادم می افتد . باری بروم سر مطلب .
 در این وقت که جناب چیزکند غیرت تبعجه هم و سپاه است
 هم مدربه قراقچانه جنابه میر عبدالرزاقخان مهندس
 بعد از این سه ماه میانم روزی نکسته چنگی راه مازندران را
 برای روسها کشیدند تا دوستان گفتم چنین آدم با وجود
 حیف است که لف نداشته باشد . بیست هر سه شانه
 روز هی نشیم فکر کردیم که چه لقب برای ایشان
 بگیری چیزی بعلم ان ز رسید حالا راه مه مدتر خوش
 شده هم هستند . میگویند یعنی که برای من میگویند
 یا بدیگر باشد یعنی پیش از من کس دیگر نگرفته باشد .
 از مرستوفها بر سیدم گفتند دیگر لف بیکر نیست .
 کتابهای امداد ایلک گردید . دیدم در زبان فارسی عربی برک
 فرنگی از الیف تا یا یک کله نیست که اقبال ده ده لف
 در مطابق با ایلک بطبع و سیم .